



# Cadena de Custodia FSC

**FSC-STD-40-004 Versión 2-0**

*Certificación FSC de la Cadena de  
Custodia en la industria del corcho  
16 Febrero 2011*



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE MEDIO AMBIENTE,  
Y MEDIO RURAL Y MARINO

## Introducción al FSC-STD-40-004 V2

- Aplicabilidad
- Fechas de Vigencia
- Listado de Documentos Complementarios
- Dónde Encontrar Documentos

**El Estándar**

Revisión Completa

1

2

3

**Estándares Complementarios**

**Introducción al FSC-STD-40-004 V2**  
*Estándar FSC para la  
Certificación de Cadena de Custodia (CoC)*

1

2

3

## FSC-STD-40-004 V2 aplica a todos los tipos de Organización:



Procesadores Primarios  
y secundarios



Brokers / intermediarios



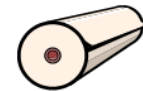
Distribuidores



Mayoristas



Minoristas



Imprentas



Distribuidores de  
Papel



Publicistas

**Cualquier empresa que quiera ofrecer una garantía de que sus productos contienen madera proveniente de bosques gestionados de acuerdo al estándar FSC de Gestión Forestal**

STD-40-004a	<i>Clasificación de Productos FSC.</i>
STD-40-004b	<i>Terminología de Especies FSC.</i>
STD-50-001	<i>Requirements for use of the FSC trademarks by Certificate Holders</i>
STD-40-005	<i>Estándar FSC para Evaluación de Madera Controlada FSC por parte de Empresas.</i>
STD-40-007	<i>Estándar FSC para Uso de Material Reclamado en Grupos de Productos FSC y en Proyectos Certificados FSC.</i>
POL-40-002	<i>Certificación Grupal de Cadena de Custodia (CoC): Lineamientos del FSC para Agencias de Certificación.</i>
STD-40-003	<i>Estándar para la Certificación de Cadena de Custodia para Operaciones con Sitios Múltiples.</i>



## **Sitio Electrónico de Rainforest Alliance:**

[http://www.rainforestalliance.org/forestry.cfm?id=custody\\_certification](http://www.rainforestalliance.org/forestry.cfm?id=custody_certification)



## **Sitio Electrónico del FSC:**

<http://www.fsc.org/internationalpolicies.html>

## **Sitio Electrónico de NEPCon:**

<http://www.nepcon.net/>

## **Boletín de Noticias:**

**“Actualidad sobre certificación forestal”**



***Estándar FSC para la Certificación  
de Cadena de Custodia***

**FSC-STD-40-004 Versión 2-0**

## Parte I: Requisitos Universales

Gestión de Calidad / Alcance del Sistema CoC /  
Abastecimiento de Material / Recepción y Almacenamiento /  
Control de Volumen / Ventas y Distribución

## Parte II: Sistemas de Control de Declaraciones FSC

Sistema de Transferencia / Sistema de Porcentaje / Sistema de Crédito

## Parte III: Etiquetado

Requisitos Generales del Etiquetado / Elegibilidad para Etiquetado

## Parte IV: Requisitos Adicionales

Subcontratación (*outsourcing*) / Componentes Menores



## **Parte I: Requisitos Universales**



Parte II: Sistemas de Control de Declaraciones FSC



Parte III: Etiquetado



Parte IV: Requisitos Adicionales



**Obligatorio para todos los tipos de certificado**

**Sistema para asegurar  
que se está  
implementando un  
sistema de control de  
CoC que cumple con los  
requisitos del estándar**



## 1.1 Responsabilidades

- Designar a un **representante de gestión** con responsabilidad y **autoridad** general (1.1.1)
- Todo el personal relevante deberá demostrar conocimiento (1.1.2)

## 1.2 Procedimientos

- **Establecer, ejecutar, mantener procedimientos (1.2.1)**
- **Definir personal responsable, cualificaciones, y/o medidas de formación para cada procedimiento (1.2.2)**



Procedimientos  
Documentados (SDC)



## 1.3 Formación

- Establecer y llevar a cabo un plan de formación de acuerdo a 1.2.2 (1.3.1)
- Mantener registros de formación (1.3.2)

## 1.4 Registros

- Mantener registros actualizados (1.4.1)
- Mantener todos los registros relevantes sobre certificación durante 5 años (1.4.2)





### 2.1 Grupos de Productos

Establecer grupos de productos FSC que serán vendidos con una declaración FSC (2.1.1)



### 2.1 Grupos de Productos

- Mantener un listado actualizado, disponible al público (2.1.1)

- .Nombre del grupo de producto FSC

- .*Declaración FSC*

- .Tipo de producto de acuerdo a 40-004a

- .Especies de acuerdo a 40-004b **SI** la especie es usada para designar las características del producto

Grupo de Producto FSC	Tipo de Producto	Declaración FSC	Especie
Tablas	3110 Madera, aserrada a lo largo de la troza...	FSC Puro	1a Abies alba Mill.
Tapón Corcho	319b Artículos de corcho	FSC Puro	293 Quercus spp.
Corcho	0391 Corcho natural	FSC Puro	293 Quercus spp.



### 2.1 Grupos de Productos

Especificar los siguientes detalles para cada grupo de productos (2.1.2)

- **Categorías de material usadas como insumos**
- **Sistema de control usado para hacer declaraciones FSC:**
  - .Sistema de Transferencia
  - .Sistema de Porcentaje
  - .Sistema de Crédito
- **Sitios involucrados en la gestión, producción, almacenamiento...**



Listado de Grupos  
de Productos FSC (LGP)

### 2.2 Subcontratación (*outsourcing*)

- Deberá cumplir los requisitos de la Parte IV, Sección 12 para todas las actividades subcontratadas relacionadas con los productos incluidos en la lista de grupos de producto FSC (2.2.1)



**Sistema para asegurar que los **insumos** son elegibles para su uso en grupos de productos FSC**



### 3.1 Especificaciones de los Insumos

- **Adoptar y usar las definiciones y la categorización de insumos en 40-004-V2 (3.1.1)**
- **Categorizar los insumos para los grupos de productos de FSC en función de "categoría de material" (3.1.2)**



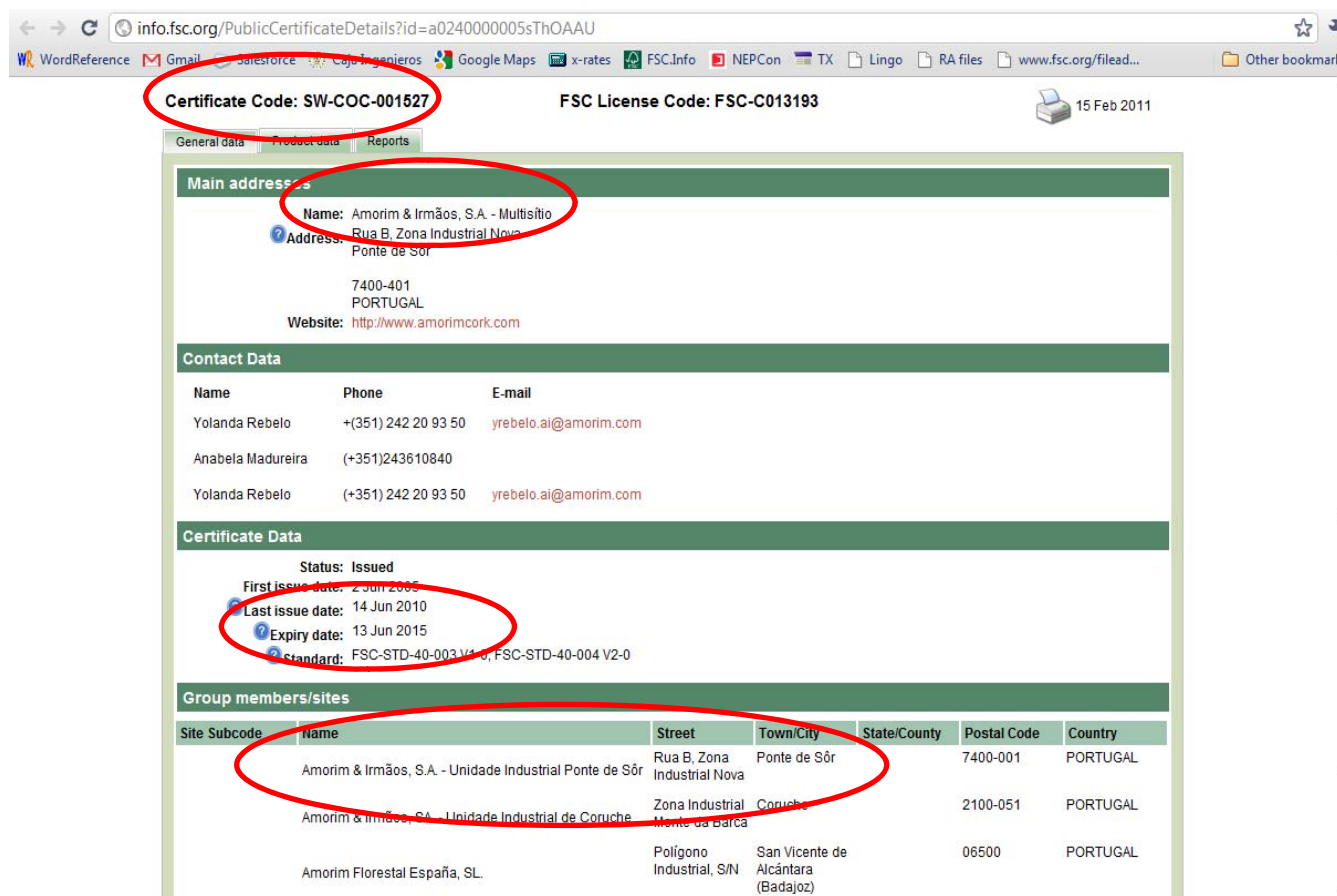
## 3.2 Validación del Proveedor

- Registros actualizados de los proveedores con (3.2.1):
  - El tipo de producto suministrado (40-004a)
  - Categoría de material suministrado
  - Código FSC CoC o CW
- Verificar la validez Y alcance del certificado del proveedor (3.2.2)
  - [www.fsc-info.org](http://www.fsc-info.org)

## 3.2 Validación del Proveedor

Verificar la validez Y alcance del certificado del proveedor (3.2.2)

[www.fsc-info.org](http://www.fsc-info.org)



info.fsc.org/PublicCertificateDetails?id=a0240000005sThOAAU

Certificate Code: SW-COC-001527 FSC License Code: FSC-C013193 15 Feb 2011

General data Product data Reports

### Main address

Name: Amorim & Irmãos, S.A. - Multisítio  
Address: Rua B, Zona Industrial Nova, Ponte de Sôr, 7400-401, PORTUGAL  
Website: <http://www.amorimcork.com>

### Contact Data

Name	Phone	E-mail
Yolanda Rebelo	+(351) 242 20 93 50	<a href="mailto:yrebelo.ai@amorim.com">yrebelo.ai@amorim.com</a>
Anabela Madureira	+(351)243610840	
Yolanda Rebelo	+(351) 242 20 93 50	<a href="mailto:yrebelo.ai@amorim.com">yrebelo.ai@amorim.com</a>

### Certificate Data

Status: Issued  
First issue date: 2 Jun 2005  
Last issue date: 14 Jun 2010  
Expiry date: 13 Jun 2015  
Standard: FSC-STD-40-003 V1-0, FSC-STD-40-004 V2-0


### Group members/sites

Site Subcode	Name	Street	Town/City	State/County	Postal Code	Country
	Amorim & Irmãos, S.A. - Unidade Industrial Ponte de Sôr	Rua B, Zona Industrial Nova	Ponte de Sôr		7400-001	PORTUGAL
	Amorim & Irmãos, S.A. - Unidade Industrial de Coruche	Zona Industrial Monte da Barca	Coruche		2100-051	PORTUGAL
	Amorim Florestal Espanha, SL	Polígono Industrial, S/N	San Vicente de Alcántara (Badajoz)		06500	PORTUGAL

## Grupos de Productos:

Browser address bar: info.fsc.org/PublicCertificateDetails?id=a0240000005sThOAAU

Navigation menu: About FSC | FSC Rules & Program | Be part of the solution | Newsroom | Resource Center | General Assembly 2008 | Contact us



Forest Stewardship Council

Home ▶ Be part of the solution

Certificate Code: SW-COC-001527      FSC License Code: FSC-C013193      15 Feb 2011

General data | Product data | Reports

### Certified Products Available

Product Class	Product Type	Trade Name	Species	Primary Activity	Main Output Category
Non Wood Forest Products	319b Articles of cork, plaiting materials and straw	Cork stoppers and discs		Primary Processor	FSC Pure
Non Wood Forest Products	0391 Natural cork, raw or simply prepared	Cork Waste		Secondary Processor	FSC Pure
Non-Timber Forest Products	0391 Natural cork, raw or simply prepared	Cork (raw or boiled)	Quercus suber;	Primary Processor	FSC Pure

FSC Trademark © FSC Forest Stewardship Council, A.C. All rights reserved. FSC-SECR-0002

▶ Home ▶ Sitemap ▶ Legal Notice ▶ Credits ▶ Contact ▶ top

## 3.3 Compra de Material No Certificado

Insumos de material controlado (3.3.1)

**FSC-STD-40-005**

Insumos de material recuperado (3.3.2)

**FSC-STD-40-007**

*Evaluación con estándar  
complementario*

## 3.4 Producción Interna de Materia Prima

Insumos para grupos de producto FSC que son generados en la propia instalación de la Organización (**Co productos o Material recuperado**)





**Los insumos son elegibles para grupos de productos FSC.**

**Los insumos son identificables y segregados.**

**Los productos mal etiquetados no se venden como tal.**



### 4.1 Identificación de Insumos

- **Verificar la factura del proveedor para asegurar que (4.1.1):**
  - **La categoría del material (& declaración de porcentaje / crédito) está claramente establecida.**
  - **El código FSC CoC o CW está incluido (*insumos FSC*)**
  - **Cantidad y calidad real de los insumos corresponden con la documentación.**



## 4.1 Identificación de Insumos

Tipo de Insumo	Verificación del Proveedor	Declaración
<b>Certificado FSC</b>	Código de Certificado FSC CoC CB-COC-XX0000	FSC Puro, FSC Mixto X%, FSC Crédito Mixto, FSC Reciclado X%, FSC Crédito Reciclado
<b>Madera Controlada FSC</b>	Código de Certificado FSC CW CB-CW-XX0000	Madera Controlada FSC
<b>Material controlado</b>	FSC-STD-40-005 Verificación de abastecimiento	Se deberá conocer el distrito de origen
<b>Reclamado (no certificado)</b>	FSC-STD-40-007 Verificación de abastecimiento	Post vs. pre consumidor deberá estar claro

**CB = Agencia de Certificación, e.g., SmartWood (SW)**

### 4.2 Segregación

- Asegurar que los insumos usados para grupos de productos FSC permanecen identificables y separables por grupo de productos (4.2.1)
- **O**, si se usan insumos idénticos para más de un grupo de productos FSC, separados según la declaración FSC del insumo



### 4.3 Precauciones para Material Etiquetado

- Materiales recibidos con una etiqueta FSC (4.3.1)

#### *Si se realiza procesamiento del material:*

- Eliminar etiquetas y/o marcas de segregación antes de la venta.

#### *Si el producto se vende sin cambios:*

- Verificar que está correctamente etiquetado
- Si está erróneamente etiquetado, de acuerdo a la categoría del material, informar al certificador y esperar la aprobación / recomendación antes de la venta.
- **¡Eliminar marcas de otros esquemas de evaluación forestal!** (cuando el producto es vendido con declaraciones FSC) (4.3.2)



**Registros para:**

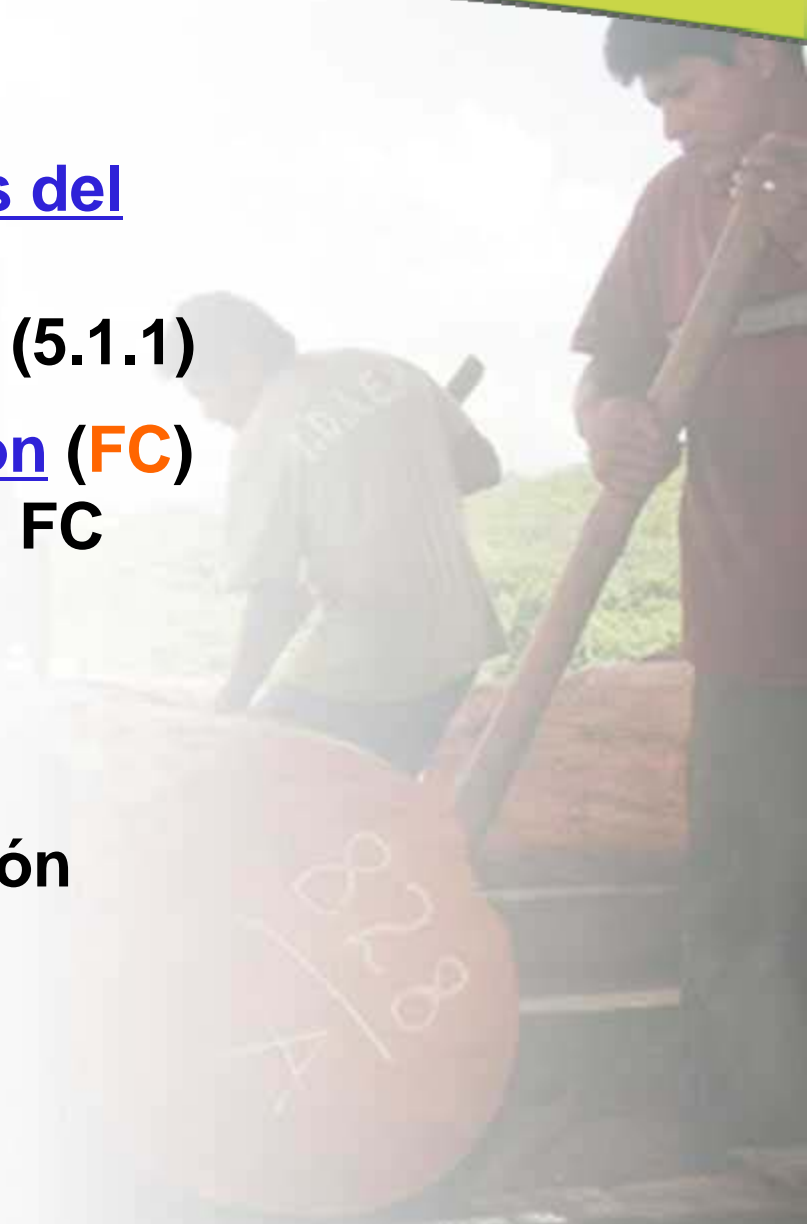
**Factores de conversión**

**Información completa  
de cantidades**

**Resumen del volumen**

## 5.1 Factores de Conversión

- Identificar las etapas principales del proceso de transformación que impliquen cambio volumen/peso (5.1.1)
- Identificar el factor de conversión (FC) para cada etapa del proceso O el FC para la el total de las etapas de transformación (5.1.1)
- Especificar la metodología para calcular los factores de conversión (5.1.2)



## 5.2 Balances de Material

- Los registros deberán estar disponibles en todo momento por cada grupo de producto (5.2.1)

### INSUMOS

- Cantidad de insumos
- Referencias de la factura del proveedor
- Categoría del material, declaración de porcentaje / crédito

### PRODUCTOS

- Cantidades de productos
- Declaración FSC
- Referencias de las facturas de la empresa
- Identificador del producto en las facturas
- Período de declaración (u orden de trabajo)





## 5.2 Balances de Material

- **Resumen del volumen anual** por grupo de producto (5.2.2)

### **INSUMOS**

- Recibido
- Usado para producción
- En existencia

### **PRODUCTOS**

- En existencia
- Vendidos



SW CoC Annual  
Reporting Template



### 5.3 Determinación de Declaraciones FSC

- Determinar para cada período de declaración (u orden de trabajo) la declaración FSC de acuerdo a 1 de los 3 sistemas de control (5.3.1)

**Sistema de  
Transfe-  
rencia**

**Sistema de  
Porcentaje**

**Sistema de  
Crédito**

**Requisitos para vender  
grupos de productos  
FSC (*declaraciones  
FSC durante las ventas*)**



## 6.1 Identificación de Productos vendidos con Declaraciones FSC

- **Requisitos básicos de la factura (6.1.1)**
  - Nombre de la organización y detalles de contacto
  - Nombre y dirección del cliente
  - Fecha de emisión de la factura
  - Descripción del producto
  - Cantidad de producto
  - **Código FSC CoC o CW**
  - **Declaración FSC**
- Los documentos de transporte y las facturas deberán estar vinculados



## 6.1 Identificación de Productos vendidos con declaración FSC (*continuación*)

### *Documentos de Envío / Transporte*

- Si la factura no acompaña al envío, los albaranes deberán incluir todos los detalles requeridos (6.1.2)



## 6.2 Etiquetado de Productos vendidos con Declaraciones FSC

- Asegurar que los productos etiquetados FSC incluyan la correspondiente declaración FSC en la factura (6.2.1)
- Asegurar que el producto no incluya marcas de otros esquemas de evaluación forestal cuando se venda con una declaración FSC en la factura (6.2.2)

## 6.3 Suministro de Madera Controlada FSC

- Se requiere evaluación con FSC-STD-40-005, Partes 4 & Anexo 4 (6.3.1)



## Parte I: Requisitos Universales



## Parte II: Sistemas para Controlar las Declaraciones FSC

Sistema de Transferencia / Sistema de Porcentaje / Sistema de Crédito



## Parte III: Etiquetado



## Parte IV: Requisitos Complementarios



**Al menos un sistema es obligatorio para todos los alcances de certificado**

**Transferencia**



**La misma declaración FSC de los Insumos**

O la declaración FSC “más baja”;

FSC Puro, FSC Mixto, FSC Reciclado, FSC CW

\*Requerido para FSC Puro\*

**Porcentaje**



**Declaración FSC X%**

FSC Mixto, FSC Reciclado, FSC CW

**Crédito**



**Declaración Crédito FSC**

FSC Mixto, FSC Reciclado, FSC CW



**Sistema CoC requerido para:**

- ***Comercializar productos acabados***
- ***Grupos de Productos FSC Puro & FSC reciclado 100%***

***Declaración*** del grupo de producto ***FSC*** = ***categoría de material*** de insumo



Insumos con diferentes categorías de material se mezclan ⇒  
Grupo de Productos lleva la declaración FSC más baja



## El sistema de transferencia requiere una segregación



- **En espacio**
  - Seguro, identificable
  - Áreas de almacenamiento
  - Líneas de producción
  - Instalaciones
  
- **En tiempo**
  - Producción en lotes
  - Días / semanas de producción

## 7.1 Períodos de declaración u Órdenes de Trabajo

- **Período de Declaración = período de tiempo específico para cada grupo de productos, para hacer una declaración FSC.**
  - Especificar el período de declaración **U** orden de trabajo para cada grupo de producto (7.1.1)



## 7.2 Insumos con Declaraciones FSC Idénticas

- Cuando los insumos pertenecen a una categoría de material, ésta deberá corresponder con la declaración FSC hecha para el grupo de productos (7.2.1)

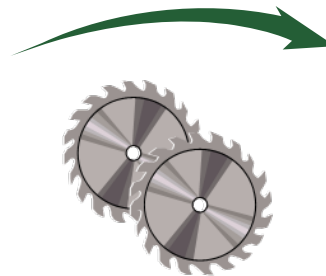
**Brokers, comerciantes, distribuidores, etc.**

*(No hay transformación del producto)*



## Insumos de la misma categoría de material son transformados (o combinados), e.g.,

<i>Categoría de Material de Insumo</i>	<i>Declaración FSC</i>
<b>FSC Puro</b>	<b>FSC Puro</b>
<b>FSC Crédito Mixto</b>	<b>FSC Crédito Mixto</b>
<b>FSC Reciclado 85%</b>	<b>FSC Reciclado 85%</b>
<b>Material Controlado</b>	<b>Madera Controlada FSC</b>



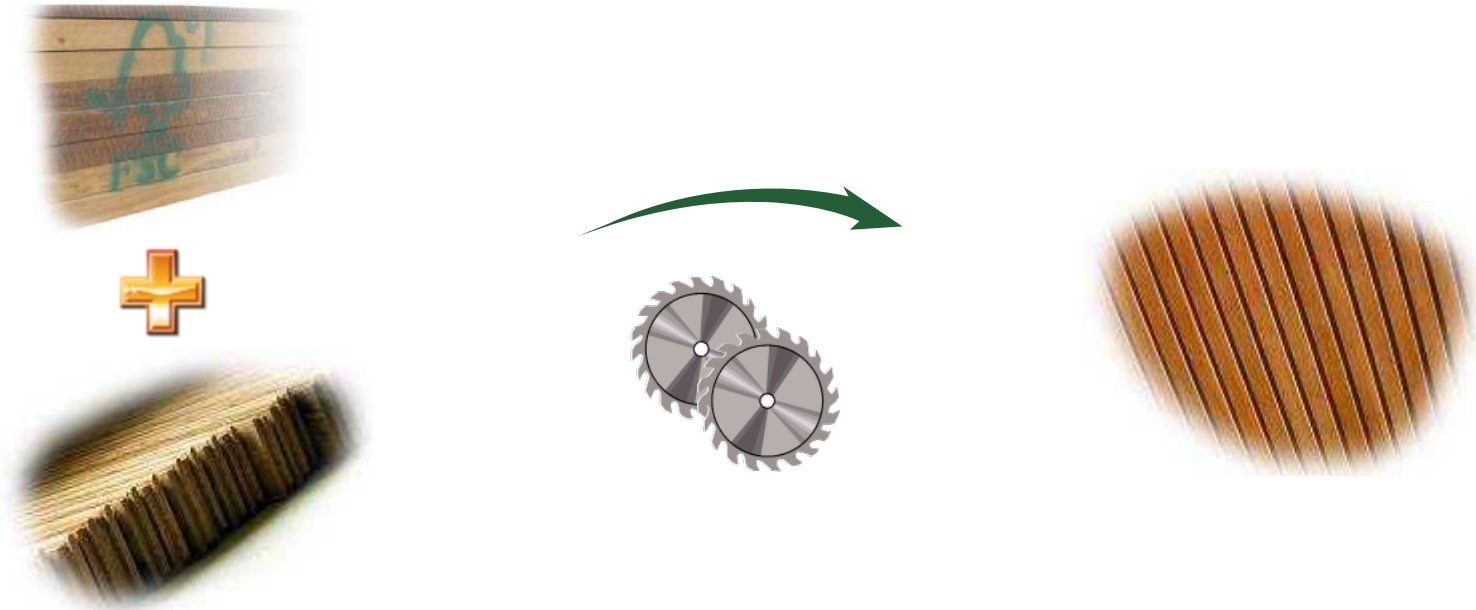
## 7.3 Insumos con Diferentes Declaraciones FSC

- Cuando se mezclan insumos de diferentes categorías de material, se deberá usar la declaración FSC del insumo FSC “más bajo” o post consumidor (7.3.1)



## Insumos de diferentes categorías de material son transformados

<i>Categoría de Material de Insumo</i>	<i>Declaración FSC</i>
<b>FSC Puro + FSC Mixto 70%</b>	<b>FSC Mixto 70%</b>
<b>FSC Reciclado 100% + post consumidor</b>	<b>FSC Reciclado 100%</b>
<b>Material controlado + FSC CW</b>	<b>Madera Controlada FSC</b>



# 7. Sistema de Transferencia

## 7.3 Insumos con Diferentes Declaraciones FSC

- Eligiendo la declaración FSC más baja (Fuente: FSC IC PPT)



### Part II – 7: Transfer system

Identifying the “lowest common denominator”

#### 1. Identify the resulting material category

- ‘FSC Mixed’ takes precedence over ‘FSC Pure’ and ‘FSC Recycled’
- Mixtures of virgin and reclaimed materials result in ‘FSC Mixed’ claims

#### 2. Percentage / credit claim

- Percentage claim takes precedence [exception: 100% claim]

Input #1 \ Input #2	FSC Pure	FSC Mixed Credit	FSC Mixed xx%	FSC Recycled Credit	FSC Recycled xx% <sup>1)</sup>	FSC Controlled Wood
FSC Pure	FSC Pure	FSC Mixed Credit	FSC Mixed xx%	FSC Mixed Credit	FSC Mixed xx%	FSC Controlled Wood
FSC Mixed Credit	FSC Mixed Credit	FSC Mixed Credit	FSC Mixed xx%	FSC Mixed Credit	FSC Mixed xx%	FSC Controlled Wood
FSC Mixed xx%	FSC Mixed xx%	FSC Mixed xx%	FSC Mixed xx%	FSC Mixed xx%	FSC Mixed xx% <sup>2)</sup>	FSC Controlled Wood
FSC Recycled Credit	FSC Mixed Credit	FSC Mixed Credit	FSC Mixed xx%	FSC Recycled Credit	FSC Recycled xx%	FSC Controlled Wood
FSC Recycled xx% <sup>1)</sup>	FSC Mixed xx%	FSC Mixed xx%	FSC Mixed xx% <sup>2)</sup>	FSC Recycled xx%	FSC Recycled xx%	FSC Controlled Wood
FSC Controlled Wood	FSC CW	FSC CW	FSC CW	FSC CW	FSC CW	FSC Controlled Wood

<sup>1)</sup> Resulting FSC claims are identical for reclaimed material supplied with a percentage claim of post-consumer content

<sup>2)</sup> The lower input percentage claim applies



### **Sistema CoC donde:**

Los grupos de productos FSC pueden ser vendidos con una declaración de porcentaje que corresponde a la proporción de insumos FSC y/o recuperados post consumidor en un período dado de tiempo

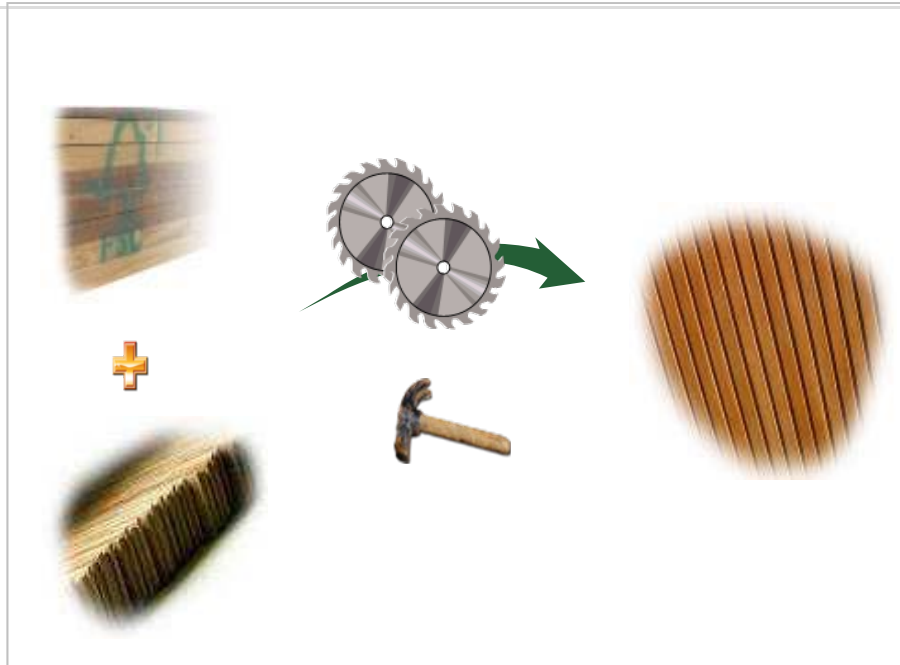


## Todos los insumos elegibles son posibles

<i>Categoría de Material de Insumo</i>	<i>Declaraciones FSC Potenciales</i>
<b>FSC Puro</b>	<b>FSC Mixto X%</b>
<b>FSC Mixto</b>	<b>FSC Mixto X%</b>
<b>FSC Reciclado</b>	<b>FSC Mixto X%, FSC Reciclado X%</b>
<b>Madera Controlada FSC</b>	<b>FSC Mixto X%</b>
<b>Reclamado Post consumidor / Pre consumidor</b>	<b>FSC Mixto X%, FSC Reciclado X%</b>
<b>Material Controlado</b>	<b>FSC Mixto X%</b>
<b>Componente Menor</b>	<b>FSC Mixto X%</b>

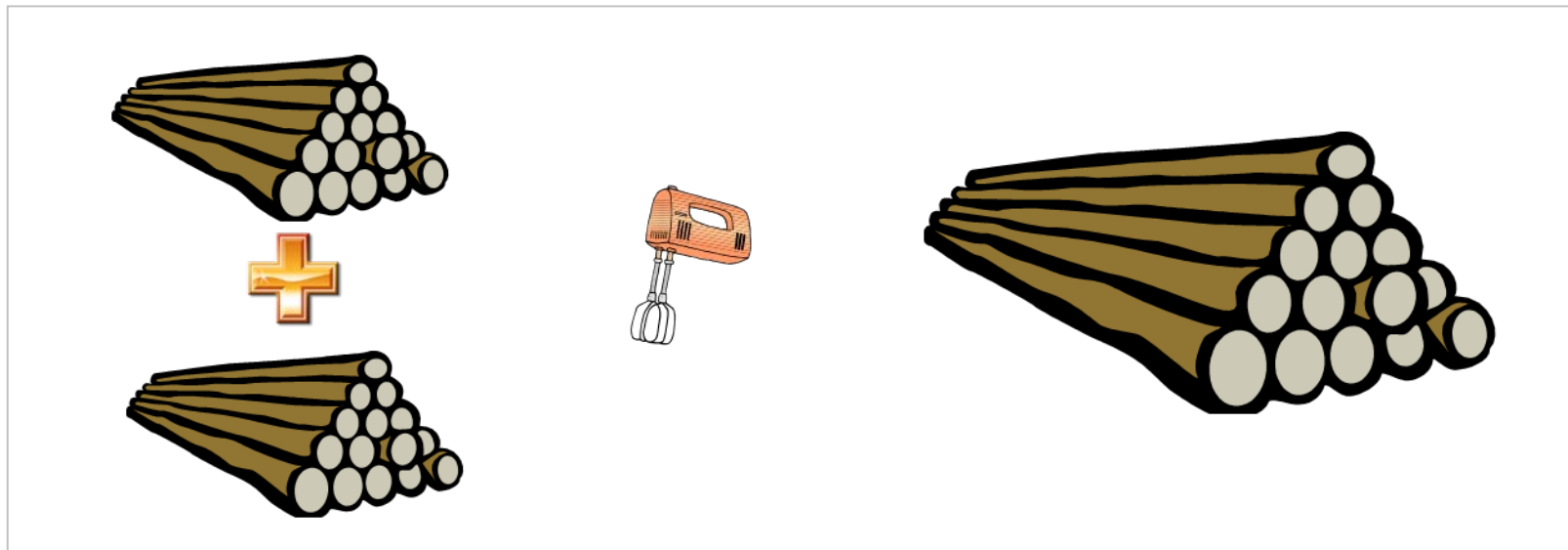
Insumos de diferentes categorías de material son **transformados** con una declaración de porcentaje FSC calculado en base al volumen de los insumos, e.g.,

<i>Categorías de Material de Insumo</i>	<i>Declaración FSC</i>
<b>FSC Puro + material controlado</b>	<b>FSC Mixto X%</b>
<b>FSC Mixto + FSC Mixto</b>	<b>FSC Mixto X%</b>
<b>FSC Reciclado + Pre consumidor</b>	<b>FSC Reciclado X%</b>



O, insumos de diferentes categorías de material son **combinados** con una declaración de porcentaje FSC calculada en base al volumen de insumos, e.g.,

<i>Categorías de Material de Insumo</i>	Declaración FSC
FSC Puro + FSC Mixto	FSC Mixto X%
<b>FSC Mixto + Madera Controlada FSC</b>	<b>FSC Mixto X%</b>
Post consumidor + Pre consumidor	FSC Reciclado X%



## 8.1 Períodos de Declaración u Órdenes de Trabajo

- Especificar el **período de declaración** U **orden de trabajo** para cada grupo de producto FSC (8.1.1)

Our company is certified to  
MS ISO 9001 : 2000

Golden Pulp Fibreboard Sdn. Bhd.  
P.O. Box 10,  
Nilai Industrial Estate, 71800 Nilai  
Negeri Sembilan,  
Malaysia  
Tel : 606 - 7993000  
Fax : 60 - 7993888  
E-mail : [www@nilai.com](mailto:www@nilai.com)

FSC

## 8.2 Insumos FSC y Post consumidor

- La declaración de Porcentaje de la factura del proveedor deberá ser usada al determinar el valor del insumo (8.2.1)

Insumo – Declaración del Proveedor	Valor del Insumo
FSC Mixto 70%	70% de la cantidad abastecida es certificada FSC
FSC Reciclado 85%	85% de la cantidad abastecida es post consumidor

# 8. Sistema de Porcentaje

## 8.3 Cálculo del Porcentaje de Insumo

- Calcular y registrar el porcentaje de insumo para cada período de afirmación (8.3.1)

$$\text{Declaración Porcentaje FSC} = \left[ \frac{\text{Insumos FSC + RPC}}{\text{Insumos Totales}} \right] \times 100$$

Insumo	Descripción
FSC	Todos los insumos <b>certificados FSC</b>
RPC	Todos los insumos verificados <b>recuperados post consumidor</b>
Total	FSC + cualquier recuperado + cualquier controlado (todas las <b>categorías de material elegible</b> )

## Cálculo del Porcentaje de Insumo





## Cálculo del Porcentaje de Insumo



**Afirmación de porcentaje FSC** =  $\left[ \frac{55 + 90(0.85) \text{ mc}}{160 \text{ mc}} \right] \times 100$

**FSC Mixto 82%**

## 8.3 Cálculo del Porcentaje de Insumo

### • *Opción 1*

- Para cada grupo de producto, calcular el porcentaje de insumo en base a los insumos para el mismo período de declaración (un porcentaje único) (8.3.2)

.Típico para producción aislada, órdenes de trabajo, o unidades ensambladas

.Un cálculo en base a los insumos totales para esa producción

.Los periodos de afirmación son normalmente aislados, o definidos como órdenes de trabajo

.La afirmación del porcentaje FSC es real

## 8.3 Cálculo del Porcentaje de Insumo

### • *Opción 2*

- Para cada grupo de producto, calcular el porcentaje de insumo en base a los insumos en un intervalo especificado de tiempo (promedio continuo) (8.3.2)
- Los períodos de afirmación no deberán exceder los 12 meses, a menos que se justifique y esté aprobado por el certificador (8.3.3)

.Producción continua

.Los periodos de declaración se trasladan y son continuos

.Los periodos de declaración incluyen intervalos de tiempo definidos para calcular el porcentaje

.Insumos acumulados durante el intervalo representan la declaración de % FSC (la declaración FSC se basa en el promedio)

## 8.4 Declaraciones FSC para Productos

### *FSC Mixto*

- Se puede vender el total del producto con la declaración de porcentaje “**FSC Mixto X%**” igual o menor de lo calculado para el período de declaración (8.4.1)

### *FSC Reciclado*

- Se puede vender el total del producto con la declaración de porcentaje “**FSC Reciclado X%**” igual o menor de lo calculado para el período de declaración (8.4.2)

### *FSC Madera Controlada*

- Cualquier producto que no haya sido vendido con una declaración de porcentaje FSC se puede vender como “**Madera Controlada FSC**” (8.4.3)

## 8.5 Promoción de Productos

- Las marcas registradas FSC no deberán ser usadas en la **promoción** de productos que no cumplan con los mínimos para el etiquetado (8.5.1)



E.g., Una silla es FSC Mixto 65%, la empresa no puede hacer promoción de esta silla usando el logo FSC.

## Sistema CoC donde:

Los grupos de productos FSC pueden ser vendidos con una declaración de crédito que corresponde a la cantidad de insumos FSC y/o recuperados post consumidor, registrados en una cuenta de crédito

---

**RPC = Recuperado Post consumidor**



**Todos los insumos elegibles son posibles:**

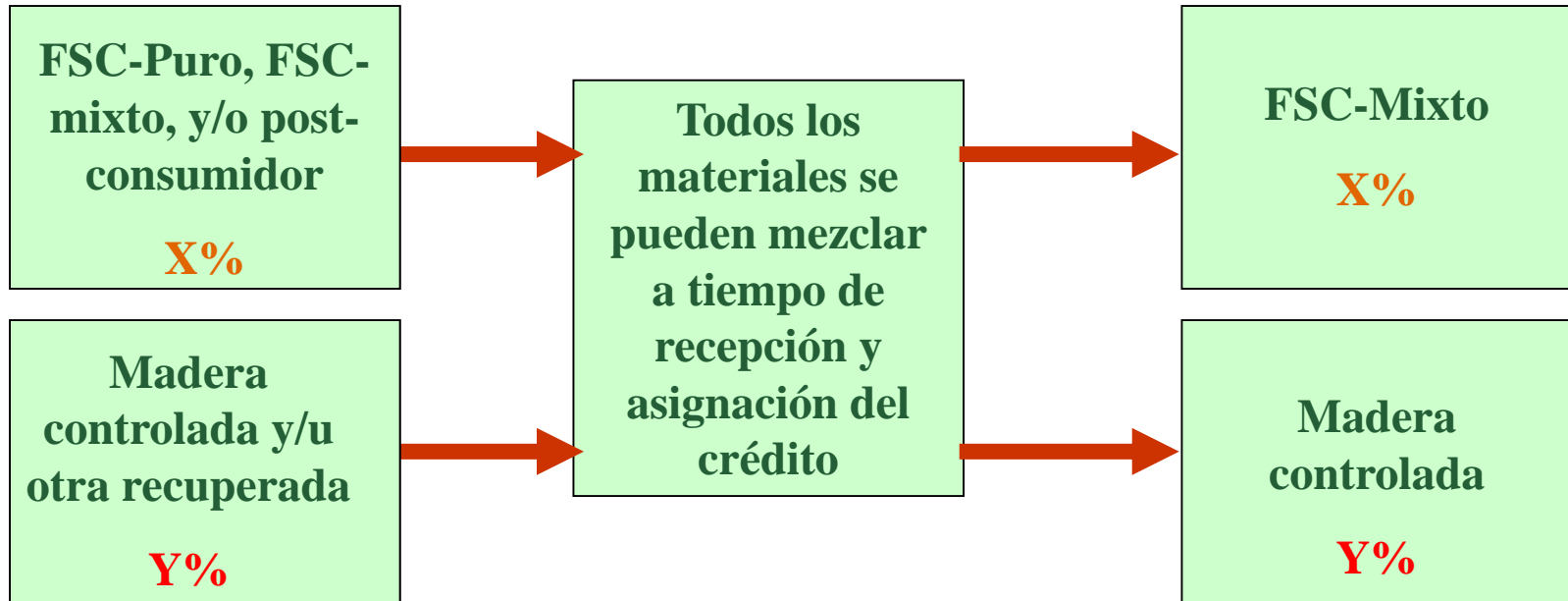
<b><i>Categoría de Material de Insumo</i></b>	<b><i>Declaraciones FSC Potenciales</i></b>
<b>FSC Puro</b>	<b>FSC Crédito Mixto</b>
<b>FSC Mixto</b>	<b>FSC Crédito Mixto</b>
<b>FSC Reciclado</b>	<b>FSC Crédito Mixto, FSC Crédito Reciclado</b>
<b>Madera Controlada FSC</b>	<b>FSC Crédito Mixto</b>
<b>Reclamado Post consumidor / Pre consumidor</b>	<b>FSC Crédito Mixto, FSC Crédito Reciclado</b>
<b>Material Controlado</b>	<b>FSC Crédito Mixto</b>
<b>Componentes Menores</b>	<b>FSC Crédito Mixto</b>

## 9.1 Especificación de Períodos de Declaración

El período de declaración en un sistema de crédito es un período definido de tiempo para actualizar la cuenta de crédito.

- Mantener una cuenta de crédito por grupo de producto con un período de declaración especificado de hasta 3 meses en el que se registran sumas y deducciones (9.1.1)



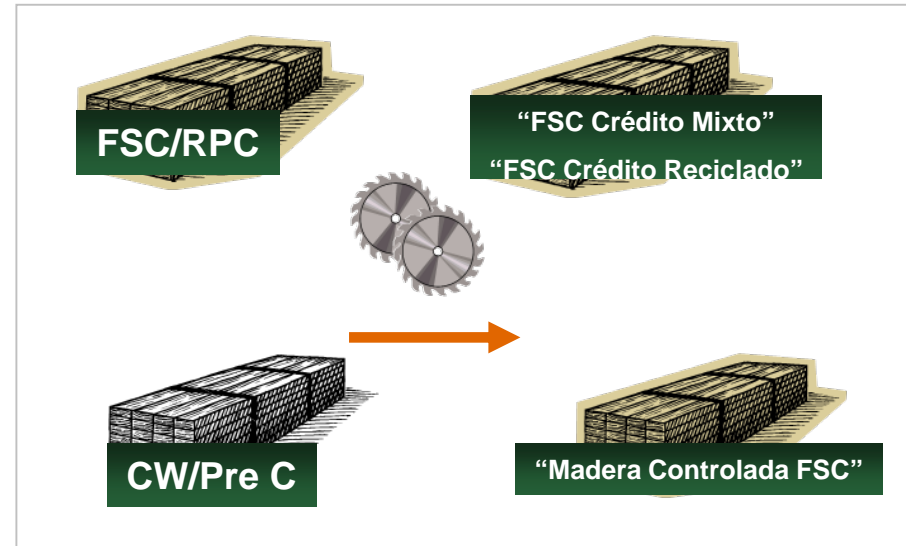


**Requerimientos:** al menos 10% de los insumos son FSC (puro o mixto) para cada grupo de productos en un promedio a fin de poder usar etiquetado FSC

**Ventas:** el volumen de crédito FSC de la "cuenta de crédito" puede venderse como FSC-mixto, el resto puede venderse como controlado si se quiere

Insumos de diferentes categorías de material son transformados (o combinados) para una declaración de crédito FSC, e.g.,

<i>Categorías de Material de Insumo</i>	<i>Declaración FSC</i>
<b>FSC Puro + material controlado</b>	<b>FSC Crédito mixto</b>
<b>FSC Mixto + Post consumidor</b>	<b>FSC Crédito Mixto</b>
<b>Post consumidor + Pre consumidor</b>	<b>FSC Crédito Reciclado</b>



## 9.2 Insumos FSC y Post Consumidor

- La declaración de Crédito en la factura del proveedor deberá ser usada para determinar el valor del insumo (9.2.1)

<b>Declaración FSC del Insumo por el Proveedor</b>	<b>Insumo Acreditado a la Cuenta</b>
<b>FSC Crédito Mixto</b>	<b>100% de cantidad abastecida sumada como crédito FSC</b>
<b>FSC Crédito Reciclado</b>	<b>100% de cantidad abastecida sumada como crédito FSC</b>

## 9.3 Sumar Crédito FSC a la Cuenta de Crédito

- Definir los insumos de materia prima
- Calcular los factores de conversión para cada componente del grupo de productos
- Aplicar los factores de conversión sobre los volúmenes de compra
- Incluir la cantidad convertida en la “cuenta de créditos” (9.3.1)

$$F=P*c \left\{ \begin{array}{l} F: \text{Cantidad de crédito FSC sumado} \\ P: \text{Cantidad de material FSC incluido en el comprado} \\ C: \text{factor de conversión del material tipo...}(0,...) \end{array} \right.$$

**Ejemplo:**

**Insumo** = 40 mc de trozas

**F.C.** = 0.5

(se producen 0.5 mc de tabla de 1 mc de trozas)

**Crédito FSC** =  $40(0.5)$

**= 20 mc**

**Ejemplo:**

**Insumo** = 40 mc de trozas

(FSC Mixto 70%)

**F.C.** = 0.5

(se produce 0.5 mc de tablas de 1 mc de trozas)

**Crédito FSC** =  $[40(0.7)]0.5$

**= 14 mc**

- El crédito FSC deberá ser sumado a la cuenta **DESPUÉS** de tomar posesión del material, **Y** de que la categoría del material sea verificada, y **ANTES** de que el material entre al proceso del producto (9.3.2)

## 9.4 Retirar Crédito FSC de la Cuenta de Crédito

- Cuando el producto es vendido o etiquetado con declaración FSC, la cantidad deberá ser deducida de la cuenta (9.4.1)

## 9.5 Gestión de la Cuenta de Crédito

- **Asegurar que la cuenta de crédito nunca esté al descubierto, y que los registros de crédito estén disponibles y actualizados (9.5.1)**
- **Expiración del crédito a los 12 meses. El exceso de crédito FSC deberá ser deducido al inicio de un nuevo período de declaración (9.5.2)**

## Ejemplo básico:

Meses	Insumos FSC	Insumos no FSC	Factor de conversión	FSC credit sumado	ventas de crédito	Balance de crédito
Enero	0	100	50%	0	0	0
Febrero	10	90	50%	5	0	5
Marzo	20	80	50%	10	15	0
Abril	0	100	50%	0	0	0
Mayo	50	50	50%	25	10	15



## 9.6 Declaraciones FSC para Productos

### ***FSC Mixto***

- Se pueden vender grupos de productos FSC Mixto con la declaración “**FSC Crédito Mixto**” hasta el total del crédito FSC disponible (9.6.1)

### ***FSC Reciclado***

- Se pueden vender grupos de productos FSC Reciclado con la declaración “**FSC Crédito Reciclado**” hasta el total del crédito FSC disponible (9.6.2)

### ***FSC Madera Controlada***

- Los grupos de productos que no se hayan vendido con una declaración FSC Crédito se pueden vender como “**Madera Controlada FSC**”, siempre y cuando se mantenga una cuenta de crédito FSC CW (9.6.3)

Parte I: Requisitos Universales



Parte II: Sistemas para Controlar las Declaraciones FSC



**Parte III: Etiquetado**



Parte IV: Requisitos Complementarios



**Opcional, pero se requiere cuando forma parte del alcance del certificado**

## 10.1 Aplicación de Etiquetas FSC

- **Cuando se apliquen etiquetas a los productos asegurar que...(10.1.1)**
  - **Los productos solo deberán ser etiquetados si cumplen con los requerimientos del estándar aplicable;**
  - **El etiquetado deberá estar en conformidad con FSC-STD-50-001 V1-2 (Obligatorio a partir de julio de 2011)**



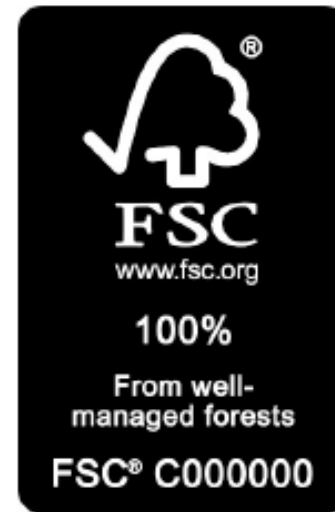
# 11. Elegibilidad para el Etiquetado



## ANTIGUAS ETIQUETAS



## 11.1 Etiqueta FSC '100%'



- **Todos los productos de grupos de productos FSC Puro pueden llevar la etiqueta FSC 100% (11.1.1)**



## 11.2 Etiqueta 'Mix' FSC



- **Sistema de Transferencia y Porcentaje**
  - **FSC/RPC  $\geq$  70% (11.2.1, 11.2.2)**



## 11.3 Etiqueta FSC 'Reciclado'



### *Sistema de Transferencia*

- Los insumos llevan una declaración FSC Reciclado 85% o FSC Crédito Reciclado (11.3.1)

### *Sistema de Porcentaje*

- $\geq 85\%$  Reclamado Post Consumidor (11.3.2)



## La Etiqueta con los “Elementos Mínimos”



11 mm

- Puede ser aprobado cuando la empresa demuestra que la etiqueta completa no cabe en el espacio disponible.



## Parte I: Requisitos Universales



## Parte II: Sistemas para Controlar las Declaraciones FSC



## Parte III: Etiquetado



## Parte IV: Requisitos Complementarios

Subcontratación / Componentes Menores



**Opcional, pero se requiere cuando forma parte del alcance del certificado**

**Aplica a Organizaciones cuando se subcontrata algunas o todas sus actividades de grupos de productos**



## 12.1 Precondiciones para la Subcontratación

### Asegurar lo siguiente antes de subcontratar (12.1.1)

- La organización mantiene la propiedad del material subcontratado;
- Un acuerdo de subcontratación con cada subcontratista que incluye una cláusula sobre el derecho de la entidad de certificación para auditar la operación;
- El sistema documentado de control incluye procedimientos “explícitos” para el proceso de subcontratación.



Outsourcing  
Agreement

## 12.2 Mantener el Seguimiento de Material y Documentación

### El sistema de control de la Organización deberá asegurar que (12.2.1)

- Los materiales para grupos de producto FSC puedan ser rastreados y controlados **Y** no puedan ser contaminados con cualquier otro material;
- El subcontratista mantiene registros de insumos, productos, y documentos de envío.



## 12.3 Registros

- Mantener registros de los nombres y detalles de contacto de todos los subcontratistas (12.3.1)
- La organización deberá informar a la “Entidad de certificación” de nuevos subcontratistas **ANTES** de subcontratar (12.3.2)

## 12.4 Facturación

- La Organización deberá emitir la factura final para los grupos de productos FSC, que han pasado por la subcontratación (12.4.1)

## 12.5 Etiquetado

- Asegurar que el subcontratista use etiquetas FSC solo en aquellos productos cubiertos por el acuerdo de subcontratación (12.5.1)

## 12.6 Promoción

- Asegurar que el subcontratista no use las marcas registradas FSC para promoción (12.6.1)

## 12.7 Preclusión de Subcontratación

- Asegurar que el subcontratista no subcontrate, a su vez, los servicios para los que ha sido contratado (12.7.1)



## Verificación en la Auditoría (FSC-STD-20-011)

**Alto riesgo** = auditoría de campo a una muestra de los subcontratistas

### Convenios de Subcontratación de Alto Riesgo

La empresa subcontrata un amplio rango de actividades de producción

La empresa subcontrata a más de un subcontratista regularmente

El subcontratista clasifica y/u ordena el material

El subcontratista aplica etiquetas FSC al producto

La empresa no toma posesión física del material después de la subcontratación

La subcontratación se realiza fuera de las fronteras nacionales

Otros factores que SmartWood considere de alto riesgo

### Ecuaciones de Muestreo

(y = tamaño de la muestra, aproximado al número sup., x = número de subcontratistas)

Evaluación:

$$y = \sqrt{x}$$

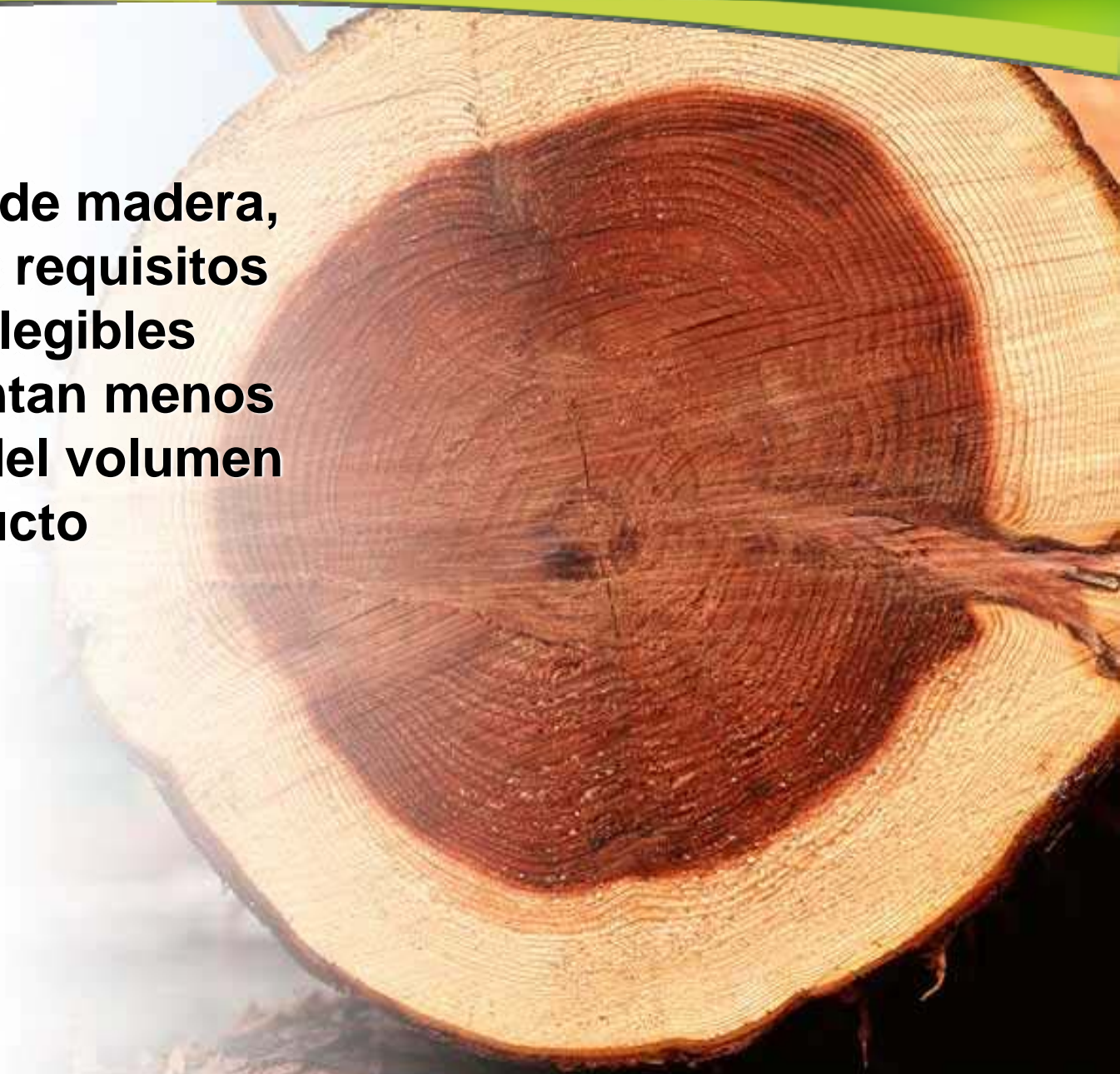
Auditoría de Inspección Anual:

$$y = 0.8\sqrt{x}$$

Reevaluación:

$$y = 0.8\sqrt{x}$$

**“Componentes” de madera,  
excluidos de los requisitos  
de insumos elegibles  
cuando representan menos  
del 5% del total del volumen  
del producto**





## 13.1 Especificación y Control de Volumen

- La Organización puede especificar que los componentes menores están exentos de los requisitos de control y etiquetado de CoC (**esencialmente exento de CW**) (13.1.1)
- No deberá especificar componentes menores exentos (13.1.2):
  - **Chapa de madera visible en producto acabado;**
  - **Especies listadas en los apéndices I, II, III de CITES.**
- Deberá demostrar que la cantidad de componentes menores es **MENOS** del 5% del volumen total del producto (13.1.3)



## 13.2 Justificación y Plan de Acción

### < 1%:

- Justificación exacta y actualizada (POR ESCRITO) de por qué el material no puede ser abastecido como certificado FSC, controlado, o recuperado (13.2.1)



Derogation  
Application Checklist

### ➤ 1% a ≤ 5%:

- Seguir los procedimientos en FSC-PRO-40-004 Solicitudes de derogación de componentes menores al FSC(13.2.2)

## 13.3 Declaración en producto

**La Organización deberá incluir una frase en el *producto* indicando que contiene componentes menores que no están cubiertos por las declaraciones FSC (13.3.1)**



**Estándares Complementarios**

## **Addendum al Estándar FSC-STD-40-004 Clasificación FSC de Productos**

**Clasificación en función del “tipo de producto” requerido para:**

- Definir grupos de productos FSC,
- Listado de grupos de productos FSC,
- Preparar los resúmenes de volumen anual,
- Alcance del certificado publicado en [www.fsc-info.org](http://www.fsc-info.org)

Clase de Producto	Tipo de Producto
314 Tableros y paneles	3141 Plywood consistente solo de hojas de madera
<b>315 Hojas de chapa, hojas para plywood</b>	<b>3151 Hojas de chapa y hojas para plywood y otras maderas aserradas longitudinalmente...</b>
3211b Papel y cartoncillo	3214 Papel y cartoncillo procesado

E  
J  
E  
M  
P  
L  
O  
S

## ***Addendum al Estándar FSC-STD-40-004***

### ***Terminología FSC de Especies***

#### **Especificación de especies requeridas en:**

- Definición de grupos de productos FSC en cuya composición se usan especies para designar las características del producto,
- Listado de grupos de productos FSC según lo anterior,
- Alcance del certificado publicado en [www.fsc-info.org](http://www.fsc-info.org) según lo anterior.



## ***Requisitos FSC para Etiquetado En Producto***

**Requisitos para Organizaciones  
Certificadas FSC que desean aplicar  
etiquetas FSC en el producto**

## ***Requisitos FSC para Etiquetado promocional***

**Requisitos para Organizaciones  
Certificadas FSC que desean aplicar  
etiquetas FSC promocionales: facturas,  
albaranes, página web...**





**¡Gracias!**

**Pablo Gómez –Reino Pérez y Leticia Calvo Vialettes  
SmartWood/NEPCon/Rainforest Alliance**